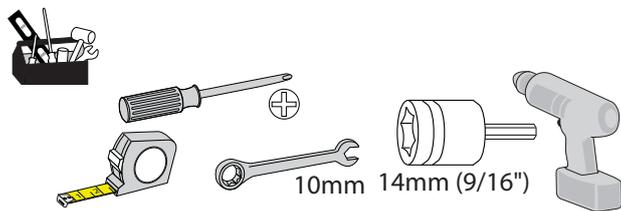


StyleView® SV43 Cart

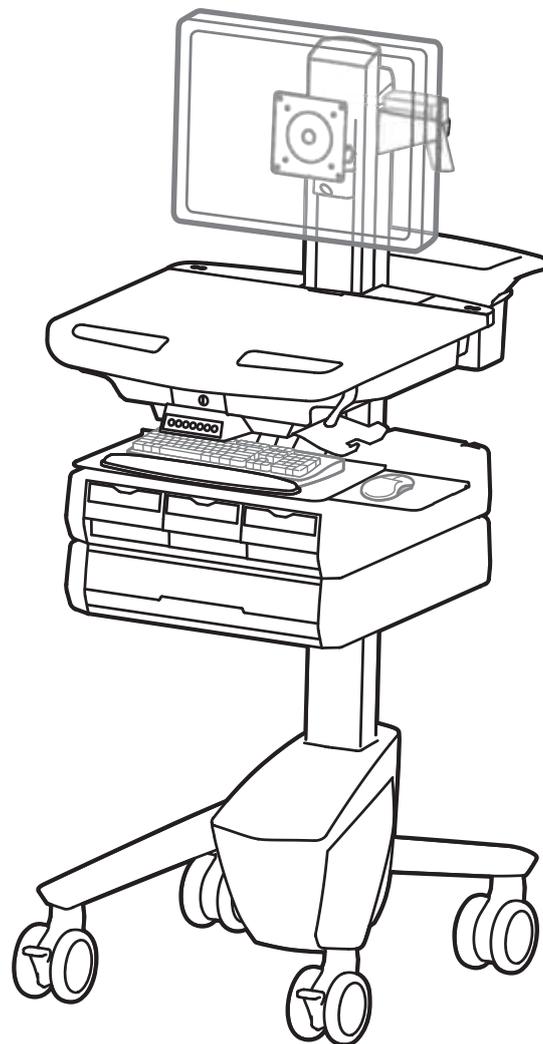
with LCD Mount

Utensili necessari



Componenti

	A	B
1	1x 12x	4x 3x
2	1x 1x	2x
3	1x M4 x 5mm	
4	4x M4 x 10mm 8x M4 x 10mm	1x
5	1x 2x M3.5 x 6mm	1x
6	4x 1x 1x	1x M4 x 8mm
7	1x 4mm	1x 3mm
8	1x	1x 1x
9	1x 1x M4 x 8mm	2x M4 x 12mm



ITALIANO

Caratteristiche e dati tecnici	2 - 4
Approntamento	5 - 14
Regolazioni	11 - 12
Cassetto a chiusura automatica	13 - 14
Ergonomia.....	14
Manutenzione e sicurezza	15- 16

Per assistenza e la garanzia visitare www.ergotron.com

Per conoscere i numeri di telefono dell'assistenza clienti locale, visitare: <http://contact.ergotron.com>

Per scaricare le versioni più recenti del manuale di installazione e del software StyleLink, andare al sito: www.ergotron.com



User's Guide - English
 Guía del usuario - Español
 Manuel de l'utilisateur - Français
 Gebruikersgids - Deutsch
 Benutzerhandbuch - Nederlands
 Guida per l'utente - Italiano
 Användarhandbok - svenska
 ユーザーガイド : 日本語
 用户指南 : 汉语

www.ergotron.com
 USA 1-800-888-8458
 Europe +31 (0)33-45 45 600
 China 86-769-86018920

AVVERTENZA

PERICOLO DI URTO!

LE PARTI MOBILI POSSONO ROMPERSI E TAGLIARE. Ridurre al minimo la tensione di sollevamento PRIMA di:

- rimuovere le apparecchiature montate
- spedire il carrello
- conservare il carrello

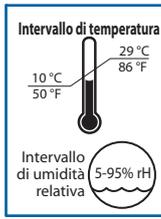
Per ridurre al minimo la tensione di sollevamento

1. Abbassare completamente la superficie di lavoro.
2. Girare il dado di regolazione presente nella parte superiore del supporto di sollevamento in senso antiorario, fino all'arresto (la regolazione può richiedere 40-60 giri).

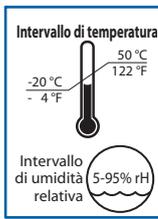
La mancata osservanza di questa avvertenza può causare infortuni gravi o danni alla proprietà.

Per ulteriori informazioni e istruzioni, fare riferimento alla guida per l'utente sul sito <http://4support.ergotron.com> oppure contattare il servizio clienti Ergotron al numero 1-800-888-8458.

822-052



In funzione



A magazzino

ATTENZIONE: Chiudere la superficie di lavoro prima di aprire i cassetti. Aprire solo un cassetto alla volta. Non spingere il carrello con i cassetti o la superficie di lavoro aperti. L'inosservanza di tali istruzioni può causare l'instabilità del carrello.

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

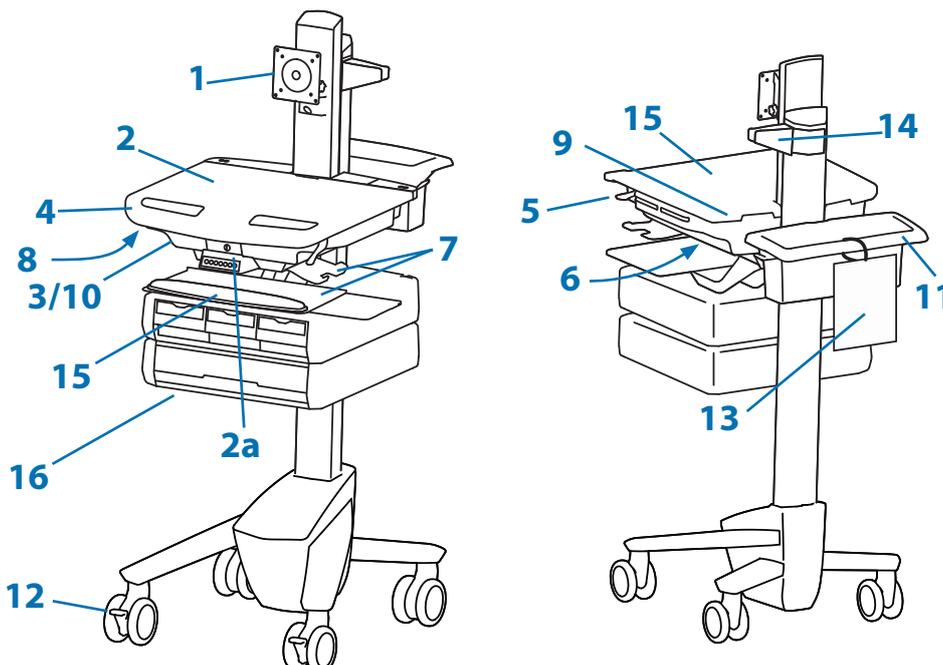
Dichiarazione di conformità alla normativa FCC

In base alle prove alle quali è stato sottoposto, questo carrello è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A in conformità alla Parte 15 della normativa FCC (Federal Communications Commission, ente federale degli Stati Uniti per le telecomunicazioni). Questi limiti sono stati concepiti per assicurare protezione ragionevole da interferenze distruttive quando l'apparecchio funziona in ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e se non viene installato e impiegato secondo il manuale di istruzioni, può causare interferenza distruttiva per le radiocomunicazioni. Il funzionamento di questo apparecchio in un'area residenziale probabilmente causerà interferenza distruttiva, che nel qual caso dovrà essere corretta dall'utente a sue spese.

Eventuali modifiche non espressamente approvate da Ergotron, Inc. potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

Si prega di contattare Ergotron per informazioni complete sulla compatibilità elettromagnetica.

NOTA BENE. Questo prodotto richiede regolazioni della tensione una volta completata l'installazione. Accertarsi che tutta l'attrezzatura sia appropriatamente installata sul prodotto prima di cercare di regolare l'intervallo di movimento o la tensione. Ogni volta che si aggiunge un apparecchio a questo prodotto o lo si modifica, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza. Questo prodotto deve essere spostabile in modo regolare e agevolmente per la sua intera corsa e rimanere fermo quando se ne rilascia il dispositivo di regolazione. Se risulta difficile regolare la posizione o il prodotto non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

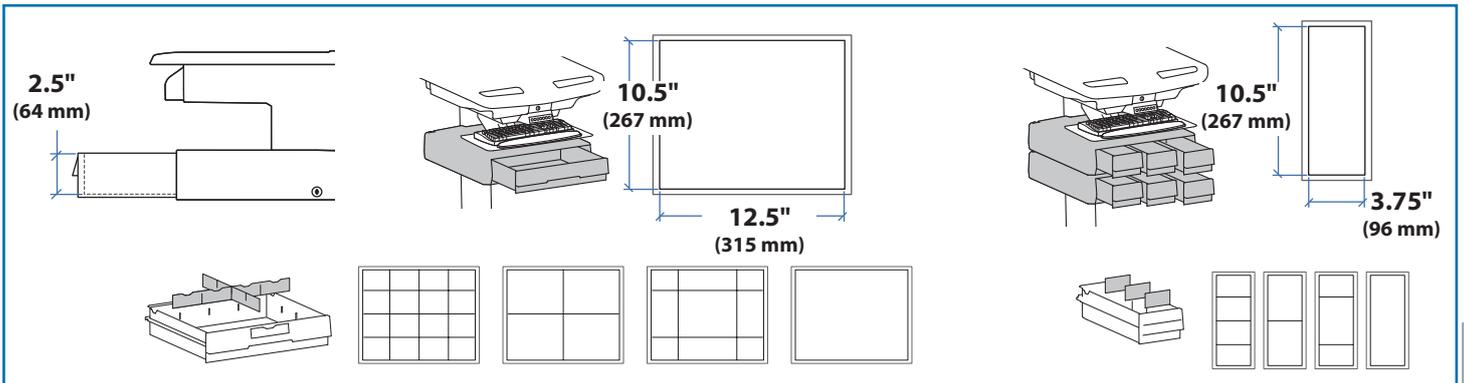
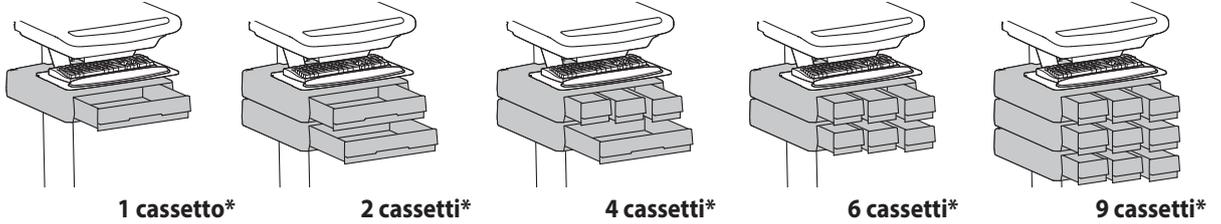


1. Il supporto ad altezza regolabile permette di fissare display a cristalli liquidi o PC tablet mediante un attacco da 75 x 75 o 100 x 100 mm
2. Superficie di lavoro 2a. Blocco e rilascio della superficie di lavoro
3. Conservazione sicura del laptop, di Thin Client o di CPU
4. Manico anteriore
5. Freno di regolazione altezza
6. Hub USB per il collegamento dei cavi della tastiera e del mouse
7. Il ripiano per tastiera scorre in fuori, è inclinabile e permette di usare il mouse a sinistra o a destra con l'apposita custodia
8. Spia tastiera sotto il manico anteriore
9. Interruttore luce tastiera
10. Vano in cui riporre i tratti in eccesso di cavo e gli alimentatori
11. Vano portaoggetti e manico posteriore
12. Ruote anteriori piroettanti e bloccabili
13. Scheda di consultazione rapida
14. Supporto lettore portatile
15. Rivestimento antimicrobico sulla superficie di lavoro e sul poggiapolsi
16. Cassetto a chiusura automatica (vedi pagina 3 per le configurazioni del cassetto)

Caratteristiche e dati tecnici

Codice	Cassetto a chiusura automatica
SV43-1310-0	1 cassetto*/16 vani
SV43-1320-0	2 cassette*/32 vani
SV43-1340-0	4 cassette*/28 vani
SV43-1360-0	6 cassette*/24 vani
SV43-1390-0	9 cassette*/36 vani

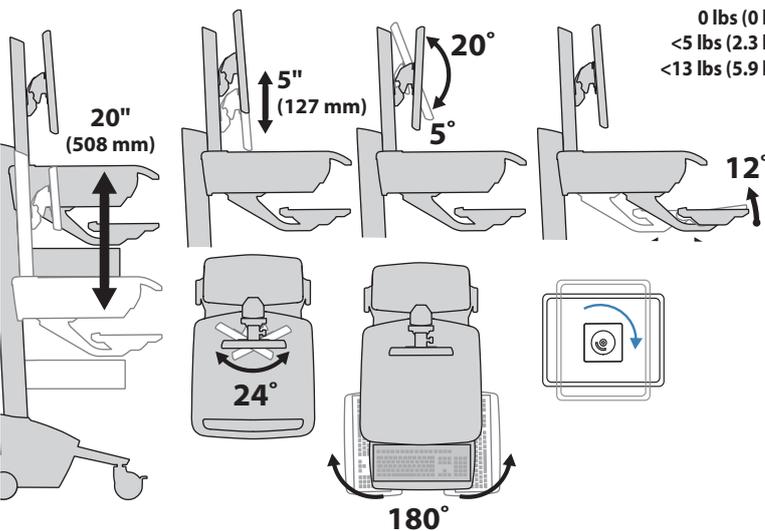
*Cassetto a chiusura automatica



Portata

Con meccanismo indipendente di sollevamento del display:
<14 lbs (6.4 kg)

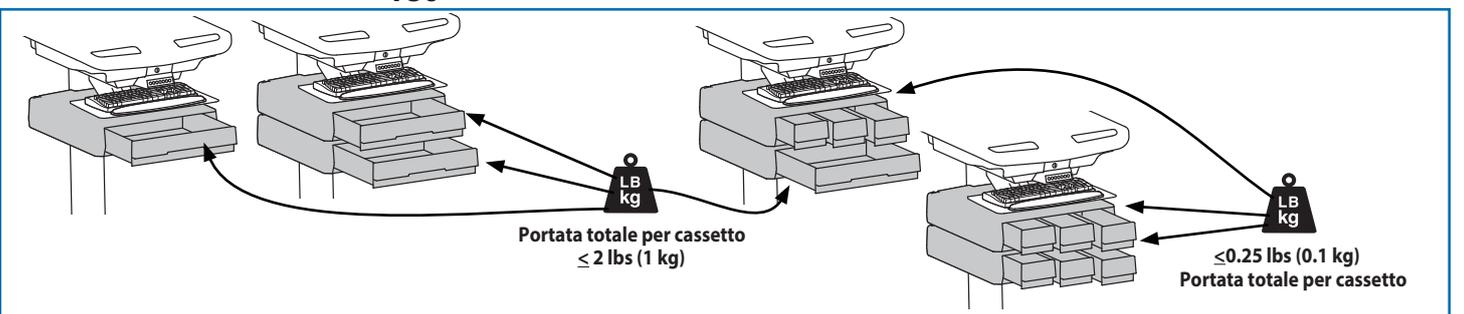
Senza meccanismo indipendente di sollevamento del display: 20 lbs (9 kg)*
* Vedere la sezione "Disinserimento del meccanismo indipendente di sollevamento del display"

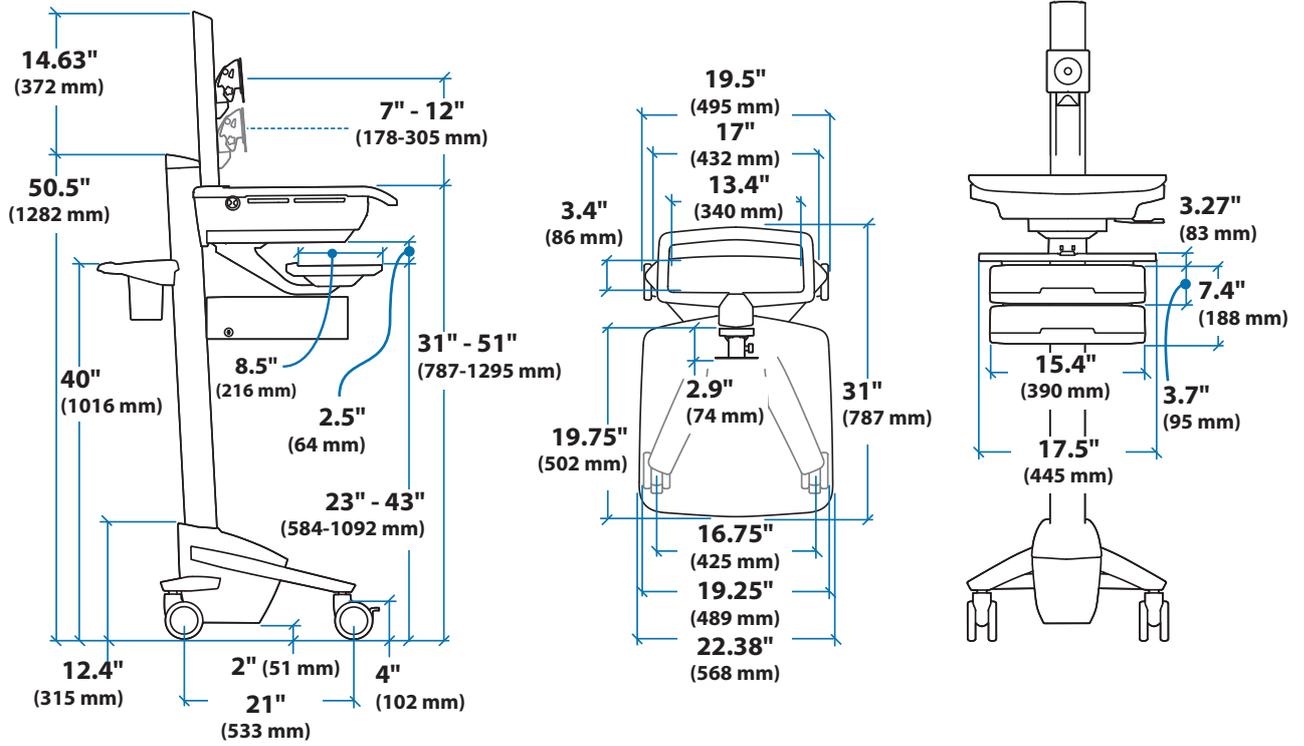


*Peso complessivo del vano della CPU e del display:
<12,2 kg.

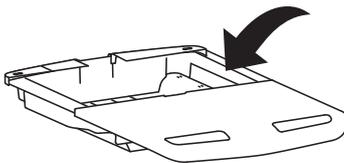


ATTENZIONE: Se il peso complessivo del display e della CPU è maggiore di 12,2 kg, la CPU deve essere montata sulla parte posteriore del carrello mediante l'apposita base universale (accessorio da ordinare separatamente).

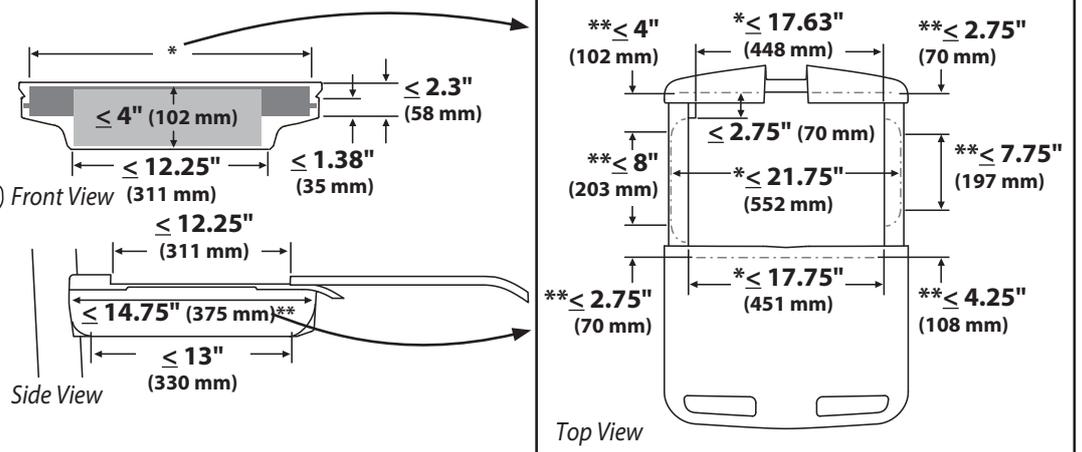




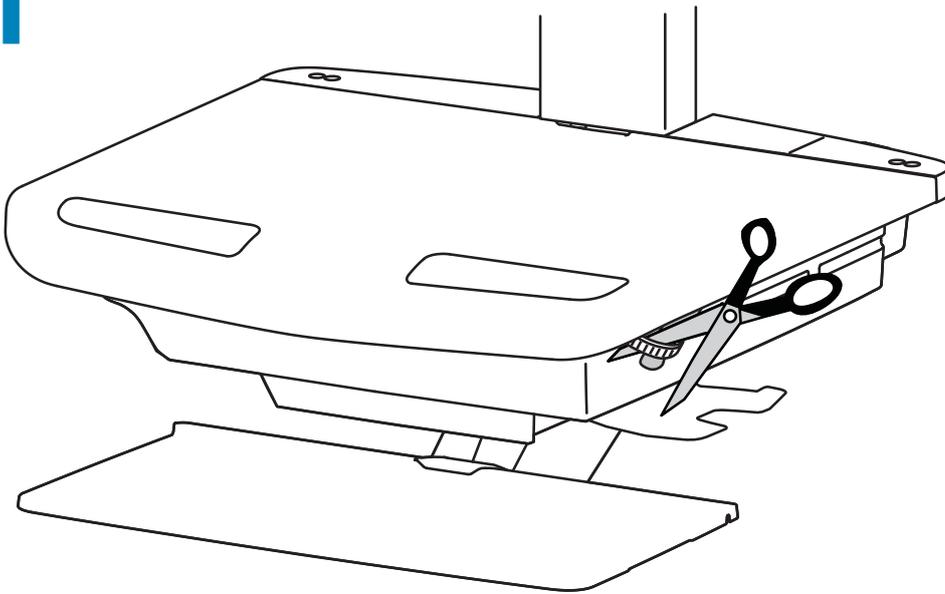
Vano per CPU

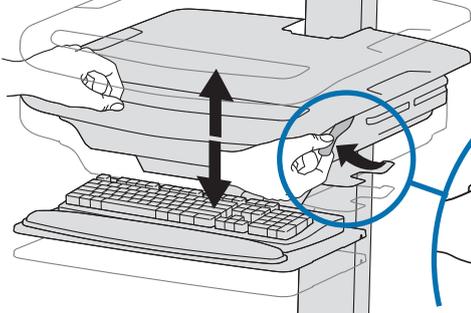


Quando si calcolano le dimensioni includere gli accessori fissati, i tratti di cavo che sporgono e i duplicatori di porta o le stazioni docking.



1

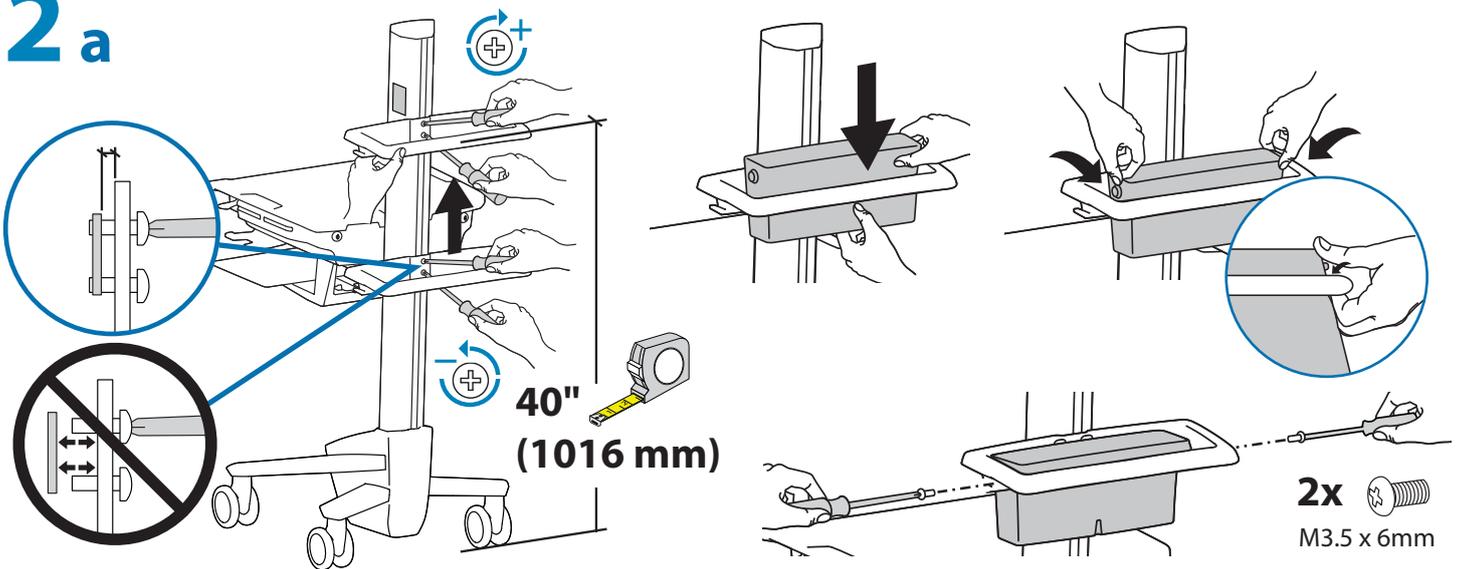




Rilasciare il freno per sollevare o abbassare il sostegno.

⚠ **ATTENZIONE!** Prima di sollevare o abbassare il carrello, rilasciare completamente l'innesto del freno. Se si solleva o abbassa il carrello con il freno parzialmente innestato, il prodotto potrebbe subire danni.

2 a

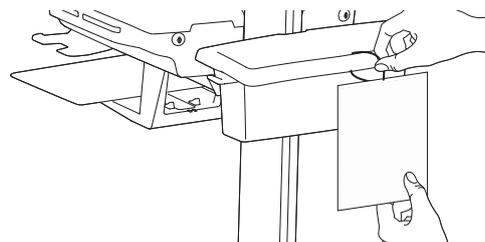


40" (1016 mm)

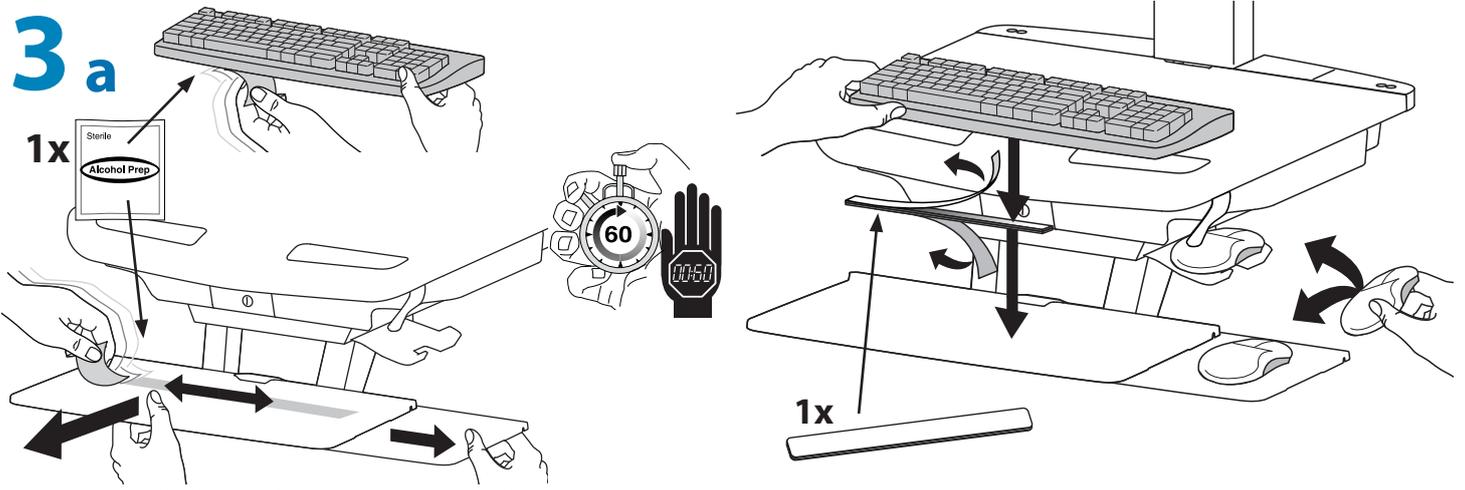
2x M3.5 x 6mm

b

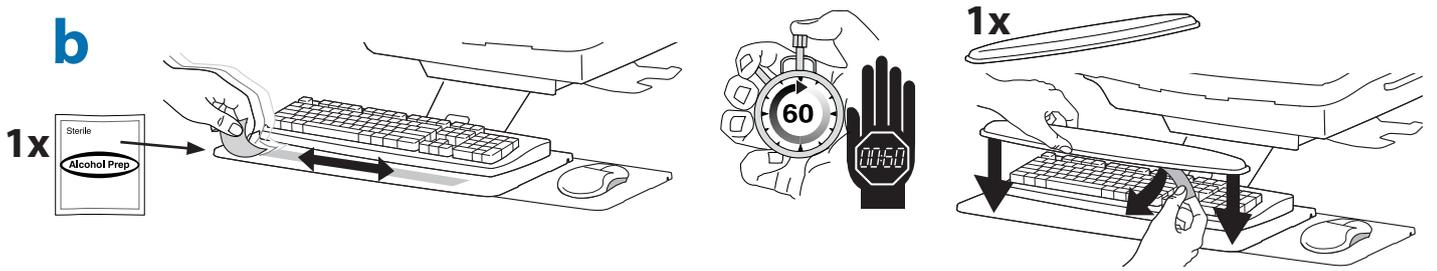
1x  1x 



3 a



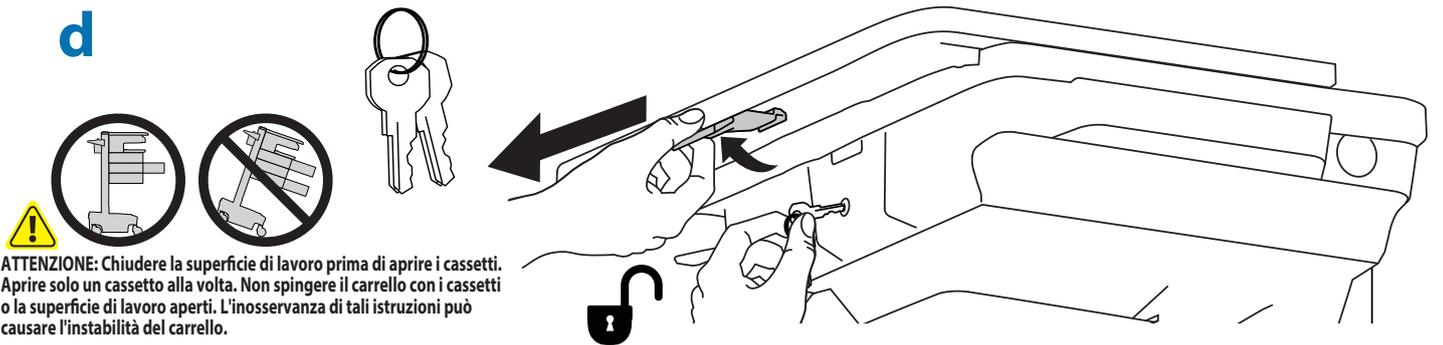
b



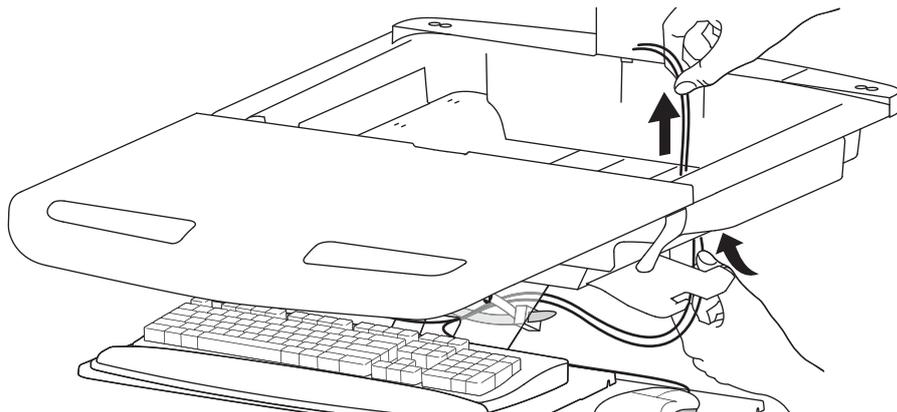
c



d

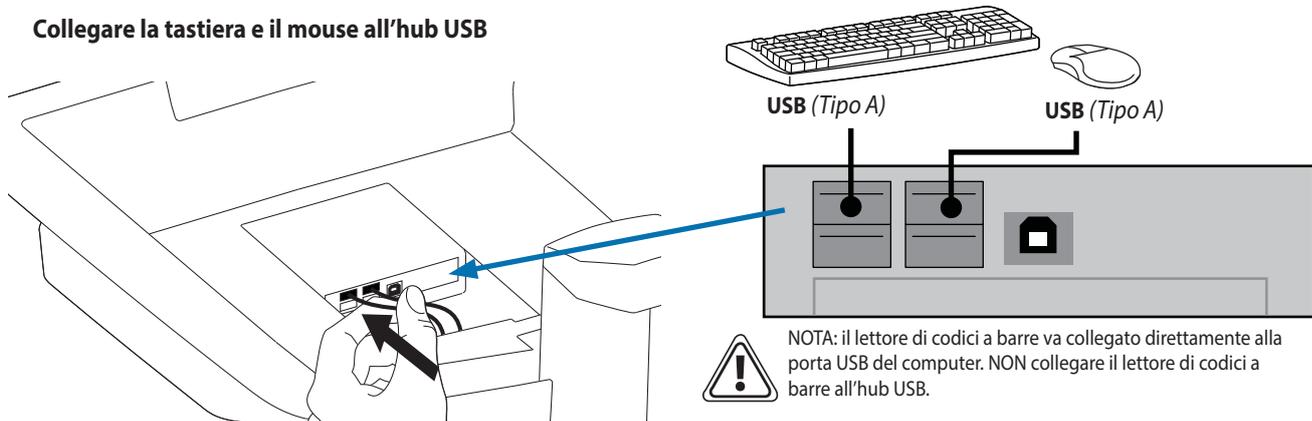


e

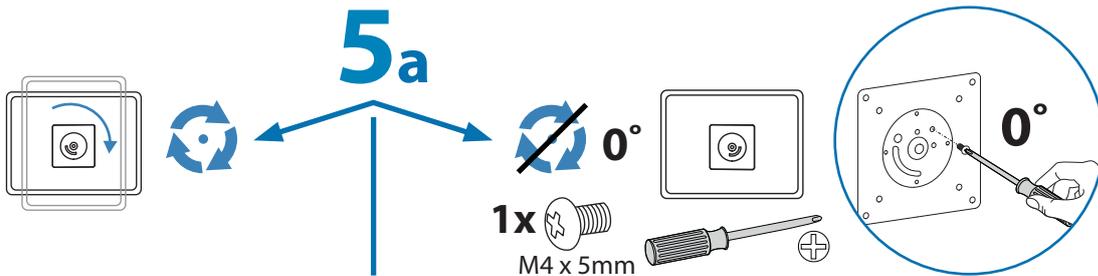


4

Collegare la tastiera e il mouse all'hub USB



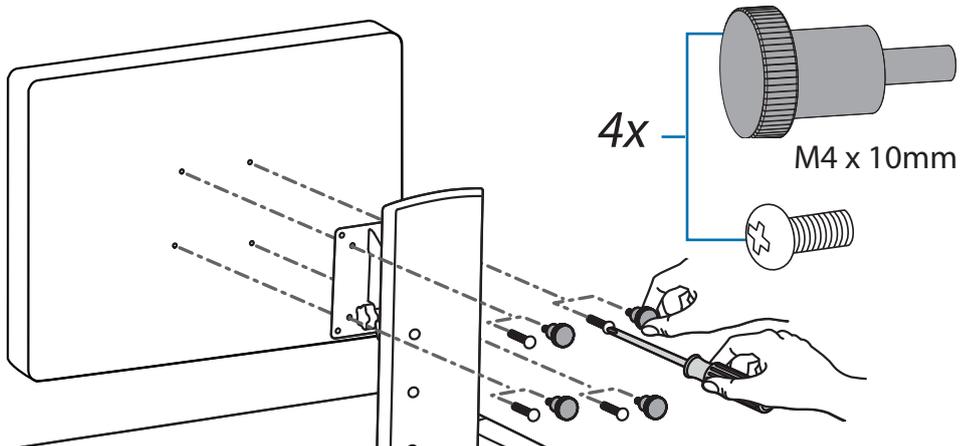
5a



b 75x75mm / 100x100mm

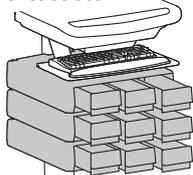
AVVERTENZA

Pericolo di urto!
Le parti mobili possono rompersi e tagliare. PRIMA della rimozione, sollevare il monitor fino alla parte più alta della regolazione verticale. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare infortuni gravi o danni alla proprietà.

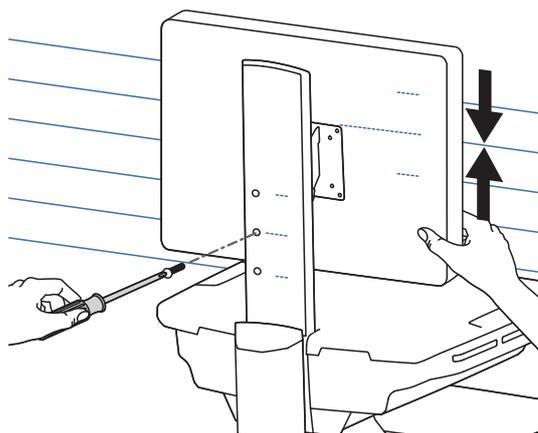


ITALIANO

9 cassette*



Solo per i carrelli a 9 cassette: dopo aver installato il monitor, rimuovere e tenere da parte la vite usata per la spedizione.



AVVERTENZA



PERICOLO DI URTO!

LE PARTI MOBILI POSSONO ROMPERSI E TAGLIARE.

NON rimuovere la vite di arresto senza il monitor collegato.

Tale operazione fa inclinare rapidamente lo snodo monitor, causando potenziali lesioni personali.

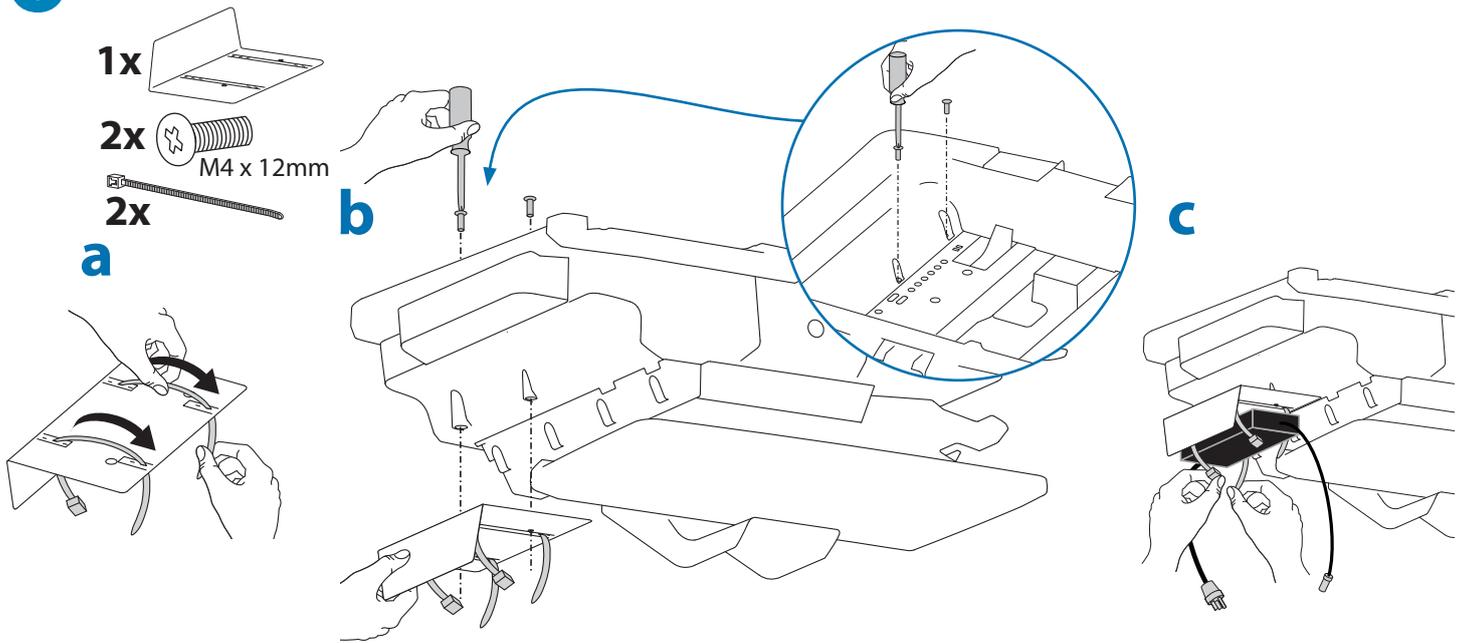
Per rimuovere il monitor

1. Rimuovere la vite di arresto con il monitor collegato.
2. Sollevare il monitor nella posizione massima.
3. Rimuovere il monitor.

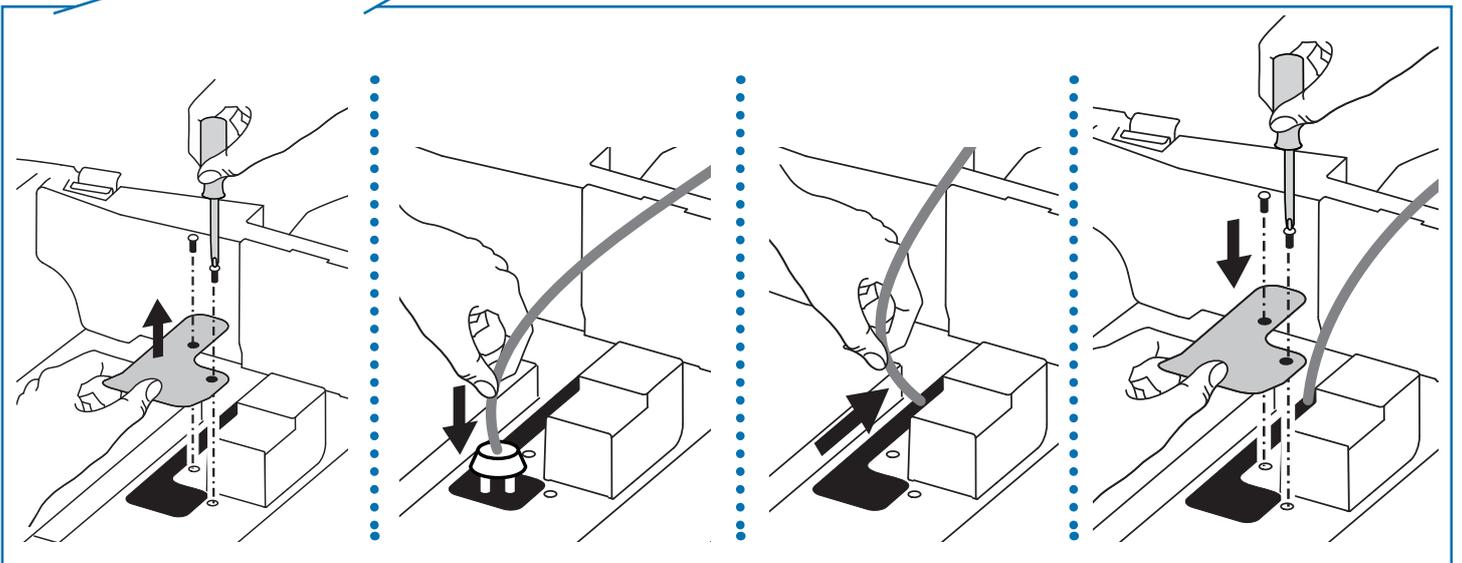
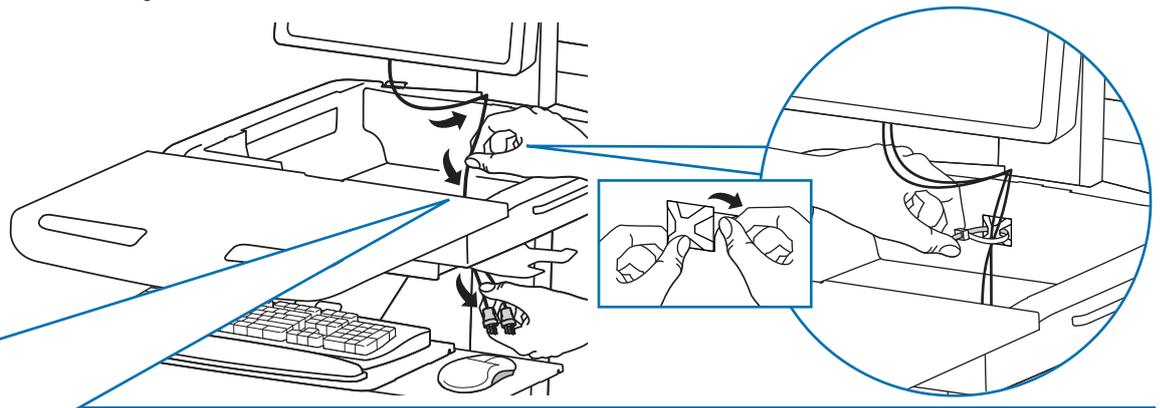
La mancata osservanza di questa avvertenza può causare infortuni gravi o danni alla proprietà.

Per ulteriori informazioni e istruzioni, fare riferimento alla guida per l'utente sul sito <http://4support.ergotron.com> oppure contattare il servizio clienti Ergotron al numero 1-800-888-8458. 822-055

6 Per aumentare lo spazio e migliorare il flusso d'aria, è possibile riporre il blocco di alimentazione sotto l'area portaoggetti.



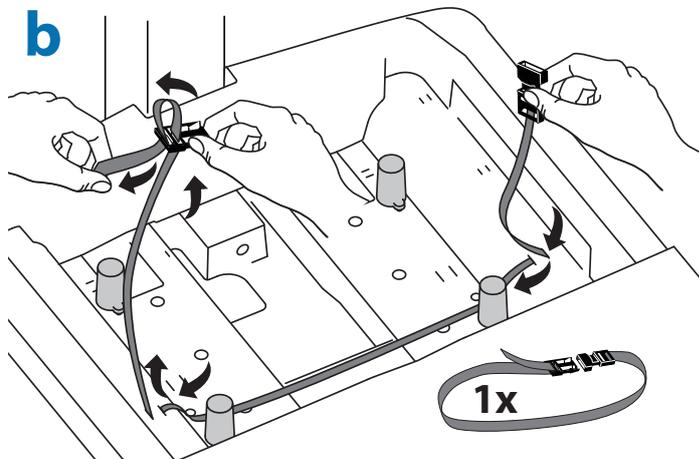
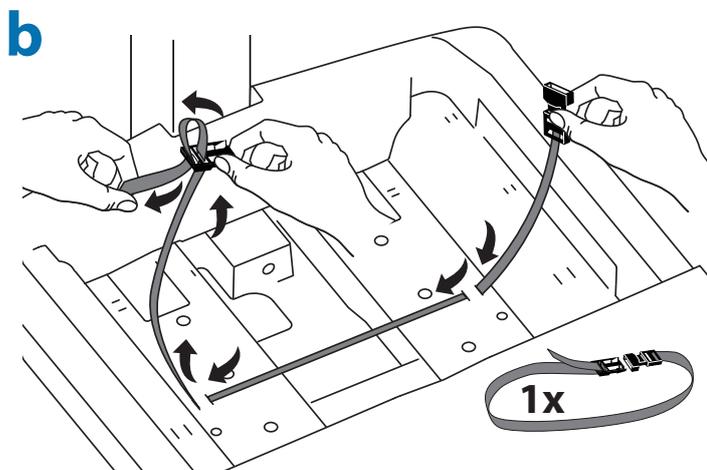
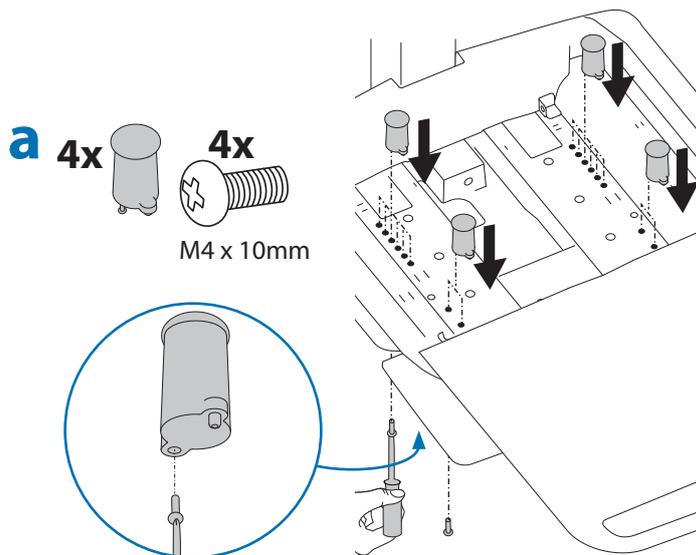
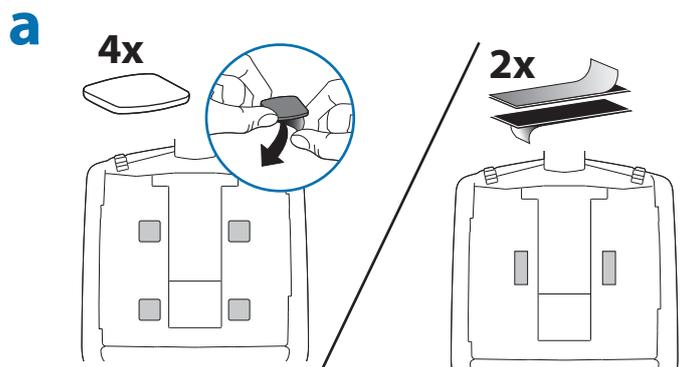
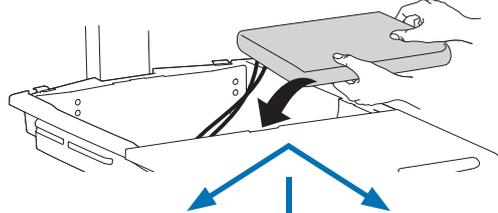
d Disporre i cordoni di alimentazione lungo la torretta.



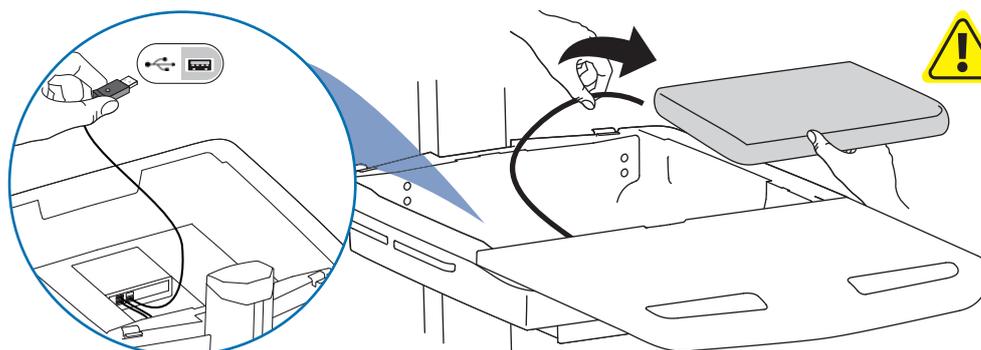
AVVERTENZA. NON USARE SENZA LA PROTEZIONE NELLA GIUSTA POSIZIONE. Rimuovere la protezione solo quando si deve far passare un cavo con un connettore di grandi dimensioni attraverso la parte inferiore del vano. Riposizionare immediatamente la protezione dopo aver collocato il cavo, altrimenti si possono causare danni alle cose e infortuni.

7

Collocare gli adattatori di corrente alternata nel vano. Non collocarli presso computer o aperture di ventilazione del vano.

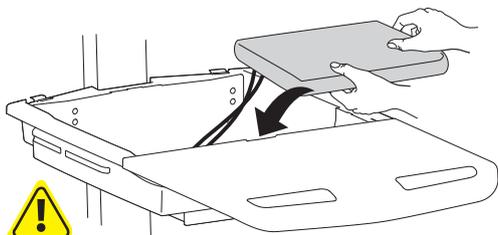


c Collegare al computer i seguenti cavi connessi in fabbrica.
 USB: questo cavo collega l'hub USB al computer e serve ad alimentare l'hub USB, la luce della tastiera e la ventola mediante il computer. (NOTA: il computer deve essere acceso affinché l'hub USB, la luce della tastiera e la ventola funzionino.)



AVVERTENZA: la ventola deve essere sempre in funzione quando il computer è acceso. Facendo funzionare il computer senza ventola si può causare surriscaldamento e quindi una riduzione dell'efficienza e della funzionalità dell'apparecchiatura.

d



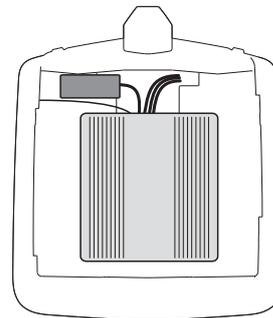
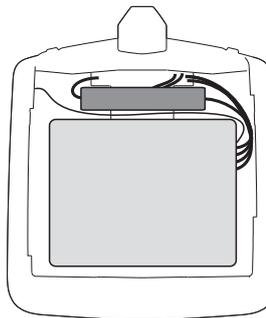
NON OSTRUIRE LE APERTURE DI VENTILAZIONE.
OSTRUIENDO APERTURE DI VENTILAZIONE SI PUÒ CAUSARE
SURRESCALDAMENTO E DANNI ALL'APPARECCHIATURA.



Collocazione della CPU nel vano sicuro:

USFF (Ultra Small Form Factor;
Fattore di forma ultrapieno)

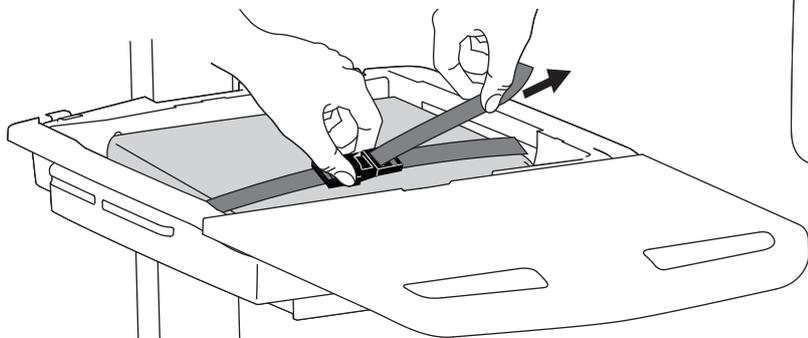
Thin Client



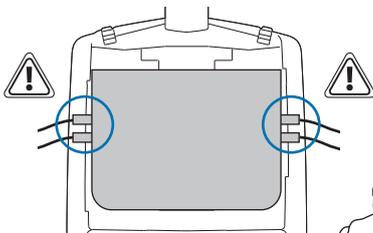
Centrare la CPU nel vano sicuro.

Per aumentare lo spazio e migliorare
il flusso d'aria, è possibile riporre il
blocco di alimentazione sotto l'area
portaoggetti.

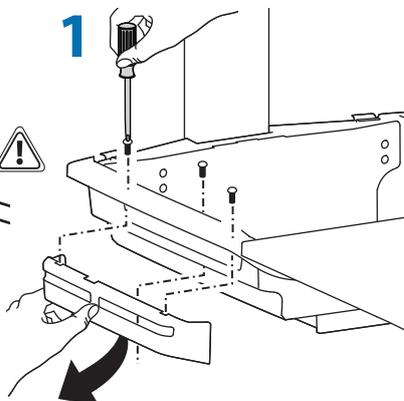
e



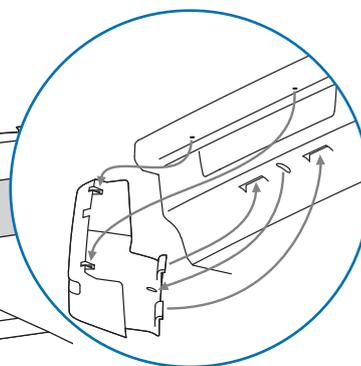
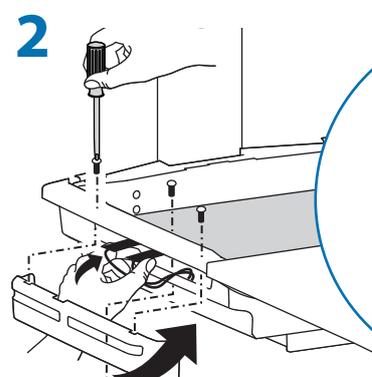
Se la larghezza del computer con i cavi è
eccessiva, seguire queste istruzioni.



1



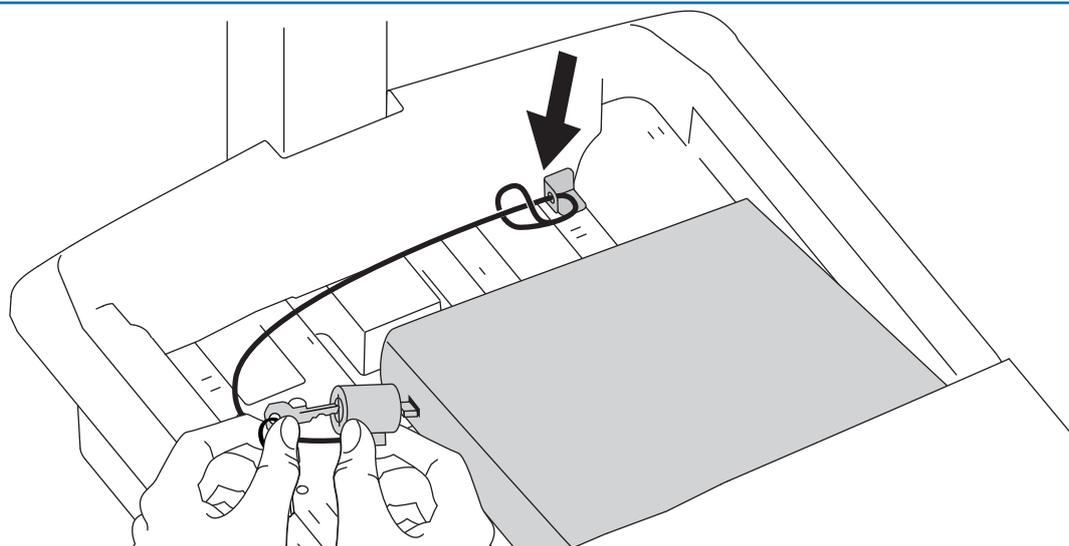
2



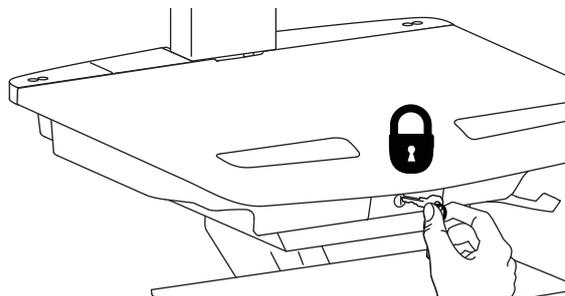
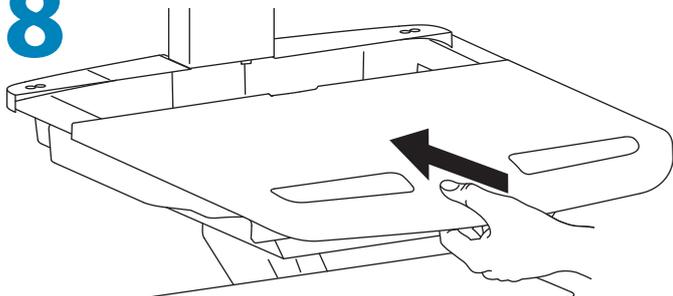
f



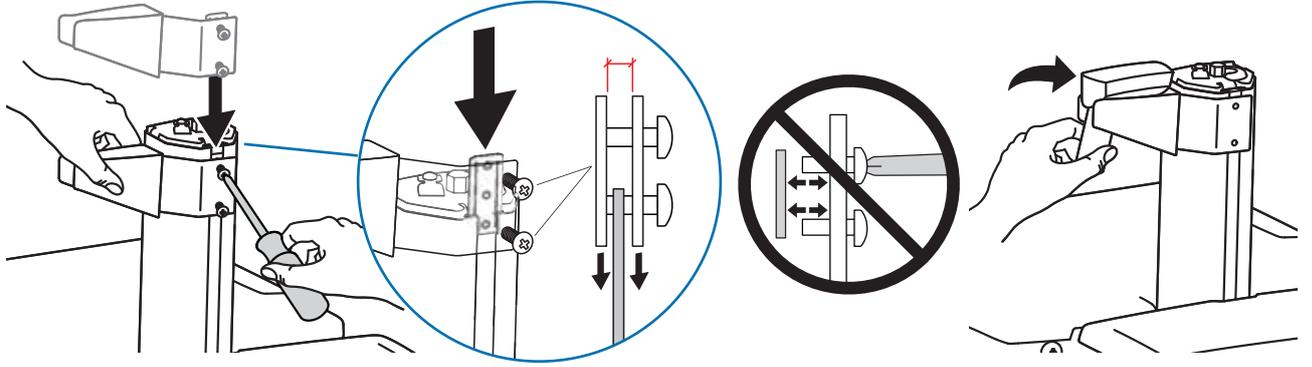
1x



8



9



Regolazioni

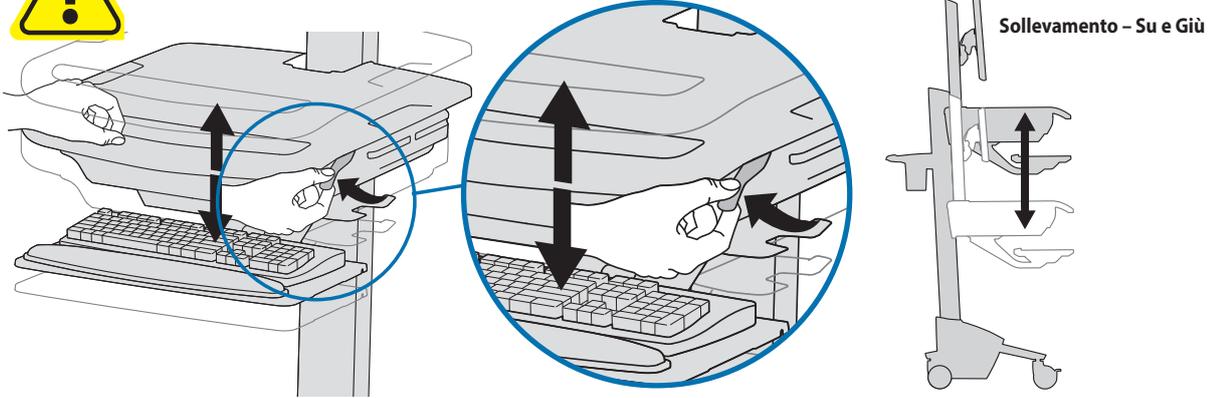
10

CUSTOMER:
ADJUST
LIFT TENSION
AFTER SET UP
SEE MANUAL

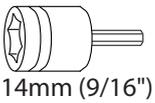
È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.

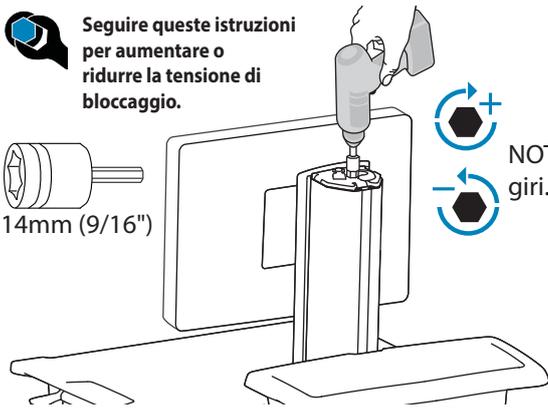
I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevole per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

a  Rilasciare il freno per sollevare o abbassare il sostegno.



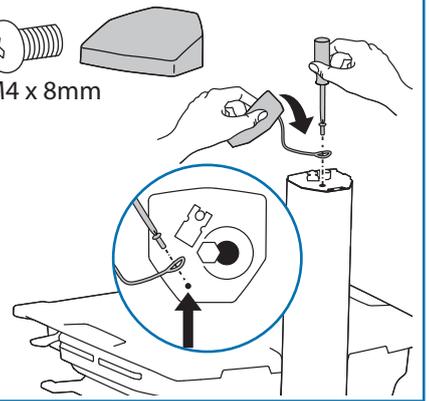
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

 14mm (9/16")

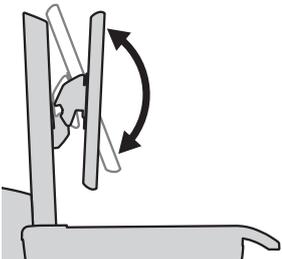


NOTA: la regolazione può richiedere 40-60 giri.

1x  M4 x 8mm



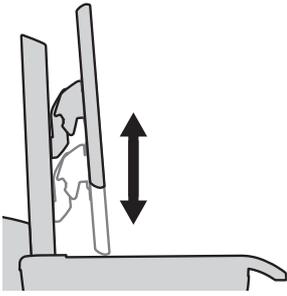
b **Inclinazione - Avanti ed Indietro**



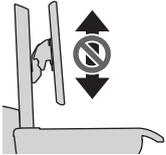
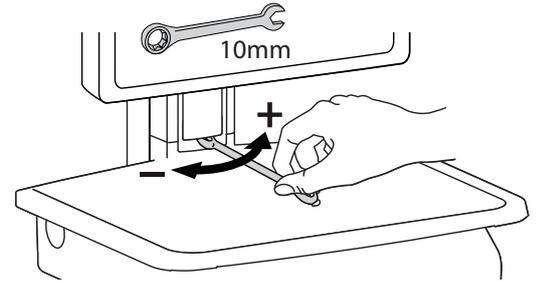
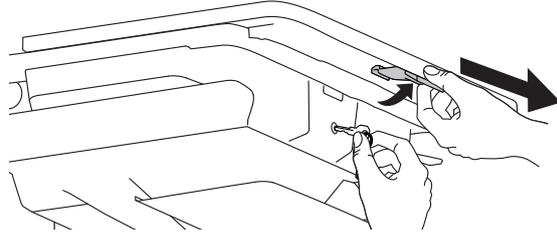
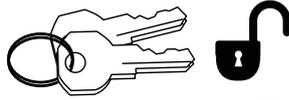
Allentare la manopola, inclinare il display all'angolo desiderato, quindi serrare la manopola.



C Sollevamento - Su e Giù

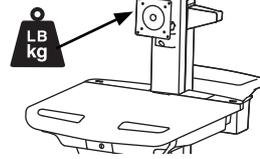


Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.



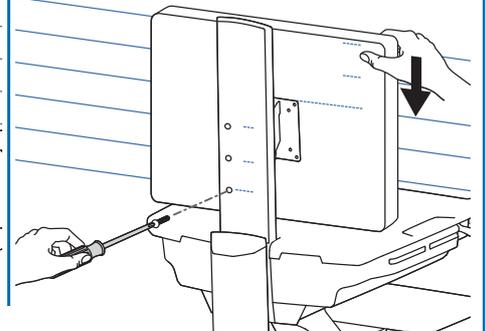
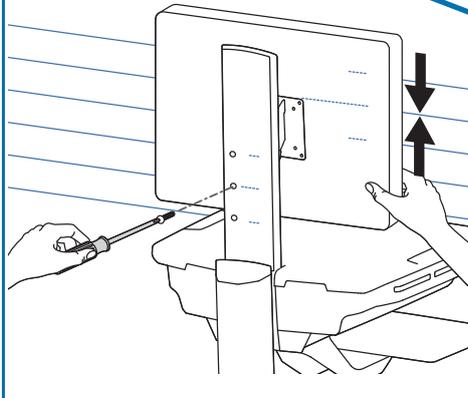
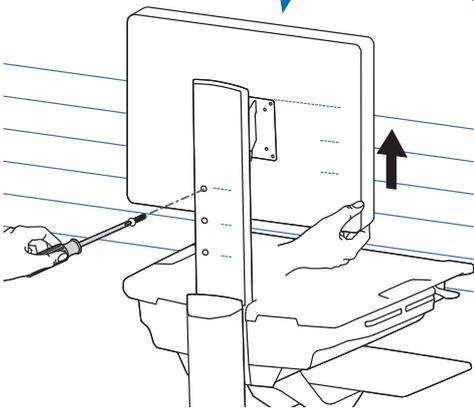
Arresto del meccanismo indipendente di sollevamento del display

Con i display di un certo peso o quando si usa un Tablet PC, si può impedire che il meccanismo di sollevamento del display si muova inserendo questa vite in uno dei tre fori presenti sulla parte posteriore del sostegno, secondo l'altezza desiderata.

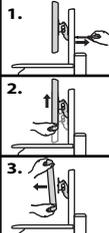


Con meccanismo indipendente di sollevamento del display:
<14 lbs (6.4 kg)

Senza meccanismo indipendente di sollevamento del display:
20 lbs (9 kg)



AVVERTENZA



PERICOLO DI URTO!

LE PARTI MOBILI POSSONO ROMPERSI E TAGLIARE.

NON rimuovere le vite di arresto senza il monitor collegato.

Tale operazione fa inclinare rapidamente lo snodo monitor, causando potenziali lesioni personali.

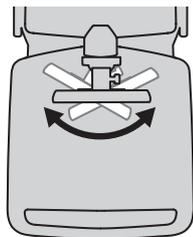
Per rimuovere il monitor

1. Rimuovere la vite di arresto con il monitor collegato.
2. Sollevare il monitor nella posizione massima.
3. Rimuovere il monitor.

La mancata osservanza di questa avvertenza può causare infortuni gravi o danni alla proprietà.

Per ulteriori informazioni e istruzioni, fare riferimento alla guida per l'utente sul sito <http://4support.ergotron.com> oppure contattare il servizio clienti Ergotron al numero 1-800-888-8458. 822-055

d Laterale - Destra - Sinistra

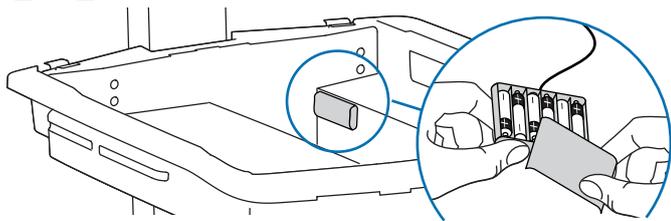


Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.



11

Cassetto a chiusura automatica con batterie ricaricabili

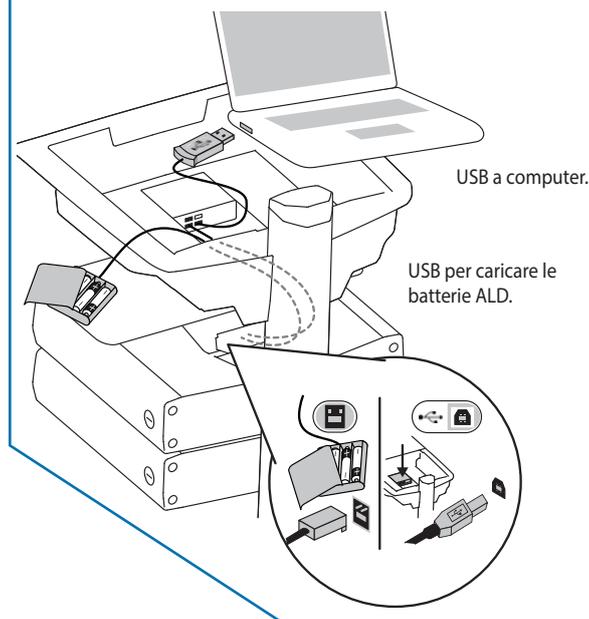


È possibile che le batterie non siano fornite interamente cariche e che occorra caricarle per varie ore. Per caricare le batterie ALD, il computer deve essere collegato all'alimentazione e connesso al mozzo USB.



AA al nichel-idruro metallico ricaricabili

AVVERTENZA! Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili NiMH. L'impiego di batterie di altro tipo può causare fuoriuscite, rotture o esplosioni delle batterie stesse, causando infortuni alle persone o danni alle apparecchiature.



USB a computer.

USB per caricare le batterie ALD.



ATTENZIONE: Aprire solo un cassetto alla volta. Non spingere il carrello con i cassetti aperti. L'inosservanza di tali istruzioni può causare l'instabilità del carrello.

NOTA: l'utente deve modificare il codice principale alla ricezione del carrello.

Codice principale perso

Contattare il servizio clienti Ergotron.

User PINs:

Without StyleLink management:

- PINs entered on the cart and not managed by StyleLink may vary in length from 4-7 digits.

In relazione alla scelta della lunghezza del PIN in cifre, si consiglia quanto segue (presuppone meno di 1 possibilità su 25 di indovinare un PIN di utente a caso):

Numero max di PIN utente >50, consigliata una lunghezza di almeno 5 cifre

Numero max di PIN utente >300, consigliata una lunghezza di almeno 6 cifre

Per ottenere la massima sicurezza, utilizzare PIN lunghi 7 cifre

- Carts store up to 1,000 PINs.

With StyleLink management:

- Maximum 100 PINs per cart.

- 5 digit PIN length required.

Impostazione iniziale del codice principale (codice principale predefinito: 12345)

Contattare il servizio clienti Ergotron per istruzioni se il codice principale viene smarrito.

1. Digitare il PIN principale predefinito (1-2-3-4-5), quindi prendere INVIO (ENTER).
2. Premere 5 per aprire la modalità di inserimento del PIN principale
3. Digitare il nuovo PIN principale e premere Invio (se il PIN viene accettato, i LED lampeggeranno in verde)
4. La modalità inserimento del PIN principale si chiuderà dopo 5 secondi di inattività (i LED lampeggeranno due volte in rosso)

Master PIN Mode Menu (NOTE: Master PIN does not open drawers.)

Enter Master PIN and then select one of the below numbers to enter that mode

1. After entering Master PIN, Select 1 to access User PIN Entry Mode
2. After entering Master PIN, Select 2 to access Pharmacy PIN Entry/Change Mode
5. After entering Master PIN, Select 5 to access Master Pin Change Mode

Master PIN Mode Menu (continued)

6, 1. After entering master PIN, select 6 then select 1 to mute alarm.

6, 6, Master PIN, Enter. After entering master PIN, select 6 then select 6 again, then enter Master PIN again, then select Enter. This will reset keypad to the factory default Master PIN as 1, 2, 3, 4, 5, and will also delete all personal PINs and Pharmacy PIN.

Programmazione dei PIN utente

1. Digitare il PIN principale e premere INVIO (ENTER) per aprire il Menu modalità.
2. Premere 1 per aprire la modalità di inserimento del PIN utente
3. Inserire il nuovo PIN utente e premere INVIO (ENTER) (se il PIN viene accettato, tutti i LED lampeggeranno in verde). È possibile digitare più PIN utente consecutivamente.
4. La modalità di inserimento del PIN utente si chiuderà dopo 5 secondi di inattività (i LED lampeggeranno due volte in rosso)

NOTA: il PIN utente non può coincidere con il PIN principale, né con il PIN farmacia. Quando sarà stato superato il numero massimo di PIN utente memorizzabili, verrà sovrascritto il PIN utente più vecchio.

Programmazione del PIN farmacia

1. Digitare il PIN principale e premere INVIO (ENTER) per aprire il Menu modalità
2. Premere 2 per aprire la modalità di inserimento del PIN farmacia
3. Digitare il PIN farmacia e premere INVIO (ENTER) (se il PIN viene accettato, tutti i LED lampeggeranno in verde).
4. La modalità di inserimento del PIN farmacia si chiuderà dopo 5 secondi di inattività (i LED lampeggeranno due volte in rosso)

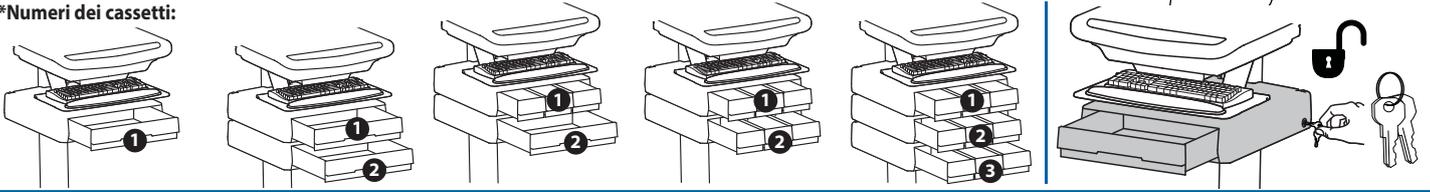
Nota: il sistema conterrà 1 PIN farmacia. Il PIN farmacia consente di sbloccare tutti i cassetti contemporaneamente. Sarà quindi necessario aprire almeno leggermente i cassetti, poiché il sistema eseguirà un blocco automatico dopo 15 secondi. Tutti i LED lampeggeranno in verde fino a quando il sistema eseguirà il blocco automatico. Quando un cassetto è aperto, il LED corrispondente relativo a tale fila si accenderà di luce fissa fino a quando non sarà riportato nel punto originale. If drawers are removed from cart for filling, they must be replaced in the same configuration per row. If they are not, power must be removed and reapplied so that the drawer system reconfigures itself.

Cassetto a chiusura automatica

Sbloccaggio del cassetto (2 metodi): NOTA: tutti i cassettei in fila devono essere chiusi prima di poter sbloccare un'altra fila.

- Digitare il PIN utente (lampeggeranno in verde solo i numeri relativi alle file di cassettei disponibili), quindi premere il numero di fila del cassetto desiderato*.
- Girare la chiave in senso orario di 1/4 di giro

*Numeri dei cassettei:



Cassetto a chiusura automatica:

- Attendere 4 secondi: il cassetto si blocca automaticamente.

NOTE: Always ensure drawer is pushed in all the way and engaged with lock.

Soluzione dei problemi relativi al cassetto

- Nessun LED si accende sul tastierino quando si preme qualsiasi numero:
- Verificare che il contenitore della batteria sia connesso all'unità di controllo.
- Verificare che il cavo del tastierino sia connesso all'unità di controllo.
- Verificare che l'interruttore sul contenitore della batteria sia in posizione ON (acceso) e che le batterie siano state inserite correttamente.
- Non è disponibile la selezione del cassetto quando si digita il PIN utente:
- Verificare che il cassetto sia installato saldamente.
- Rimuovere per 10 secondi l'alimentazione dal sistema dei cassettei, quindi riattivarla.
- I LED lampeggiano in rosso/verde dopo la digitazione del PIN utente:
- La carica della batteria è in esaurimento, verificare che il cavo di ricarica USB sia inserito nel computer e che il computer sia acceso.

Significato dei LED/dell'Allarme:

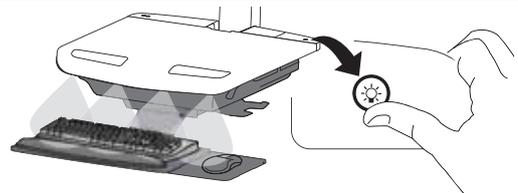
- LED 1,2,3,4 o 5 illuminati in verde: il cassetto corrispondente è aperto.
- LED 1,2,3,4 o 5 lampeggianti in rosso ed emissione di segnale acustico d'allarme: il cassetto corrispondente è rimasto aperto per oltre 20 secondi. Disattivare il segnale acustico dell'allarme premendo il pulsante lampeggiante corrispondente al cassetto aperto.
- Tutti i numeri dei cassettei disponibili lampeggiano in verde: in attesa della scelta di un cassetto (consultare Sbloccaggio del cassetto).
- Tutti i LED lampeggiano due volte in rosso: rifiutato l'inserimento del PIN/la chiusura della modalità corrente dopo 5 secondi.
- Tutti i LED lampeggiano 3 volte in verde: inserimento del PIN accettato.
- Tutti i LED lampeggianti in rosso: aggiornamento del firmware in corso.
- Tutti i LED lampeggianti in rosso/verde: sistema acceso o batteria in esaurimento.

Approntamento

12

Spia della tastiera

1. Accendere il computer.
 2. Test Keyboard Light.
- Se non viene spenta, la luce della tastiera si spegne automaticamente dopo 15 minuti.

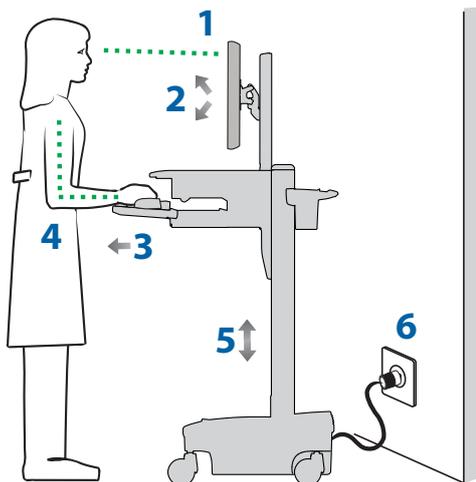


Ergonomia

Posizione di lavoro

personalizzazione secondo la statura

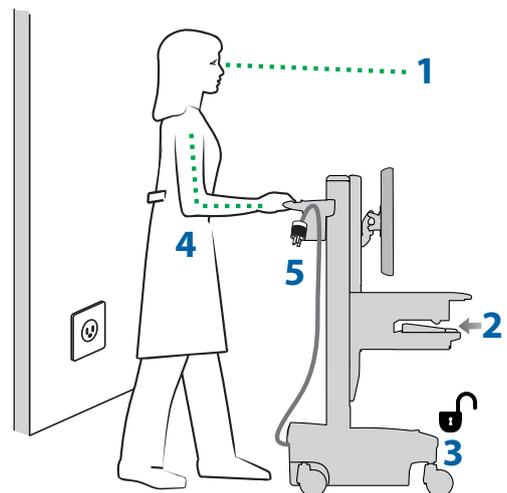
- 1 Regolare la parte superiore dello schermo a circa 2,5 centimetri sotto il livello degli occhi – Rilasciare il freno e sollevare o abbassare il sostegno come necessario.
 - 2 Inclinare lo schermo in modo da poterlo osservare comodamente e ridurre l'affaticamento degli occhi e del collo.
 - 3 Tirare verso sé stessi il ripiano della tastiera e posizionare la custodia e la base per il mouse a destra o a sinistra, come necessario.
 - 4 Lavorare con i gomiti a circa 90° per ridurre l'affaticamento muscolare.
 - 5 Se risulta difficile sollevare o abbassare il sostegno o se questo non rimane nella posizione in cui lo si regola, consultare il manuale del prodotto per informazioni sulla regolazione.
 - 6 Mantenere il sistema sempre carico.
- I carrelli con alimentazione devono rimanere collegati a una presa di corrente quanto più spesso possibile per mantenere le batterie cariche e il computer alimentato.



Spostamenti

ripiegare l'apparecchiatura prima di spostarla

- 1 Per i normali spostamenti, rilasciare il freno e abbassare la superficie di lavoro nella posizione più bassa per assicurare la massima stabilità e vedere comodamente verso dove ci si muove.
 - 2 Ripiegare i ripiani aperti e rimettere il mouse, il lettore e altri accessori nelle rispettive custodie. Sgombrare il piano di lavoro.
 - 3 Sbloccare entrambe le ruote anteriori piroettanti.
 - 4 Spingere il carrello dalla parte posteriore mantenendo i gomiti a circa 90° per avere il massimo controllo e ridurre al minimo l'affaticamento muscolare.
 - 5 Non muoversi affrettatamente.
- Prima di spostare il carrello, accertarsi che il cordone di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente e agganciato in sicurezza al cestino. Non dimenticare di ricaricare le batterie al 100% ogni giorno.



Esame dei simboli di pericolo

Il significato dei simboli che appaiono in questa Guida, sul carrello o sul sistema di alimentazione elettrica

Questi simboli avvisano l'utente di una condizione di sicurezza che richiede la sua attenzione. È necessario essere in grado di riconoscere e comprendere il significato dei seguenti Pericoli per la sicurezza se presenti sul carrello o all'interno della relativa documentazione (ad es. Guida di installazione).



SMALTIMENTO DELL'ATTREZZATURA E DEGLI ACCESSORI

1. Smaltire tutte le batterie in conformità alle norme di legge.
2. Tutti i componenti elettronici dovrebbero essere riciclati presso una ditta di riciclaggio dei dispositivi elettronici.
3. Le altre parti in plastica e metalliche possono essere riciclate tramite una ditta di riciclaggio commerciale.

Simbolo	Indicazione di avvertenza/ Colore	Livello di pericolo
	PERICOLO	Indica una situazione di imminente pericolo che, se non evitata, causerà morte o lesioni gravi.
	AVVERTENZA	Indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, potrebbe causare morte o lesioni gravi.
	ATTENZIONE	Indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può causare lesioni da lievi a moderate.
	ATTENZIONE	Usato senza il simbolo di avvertenza per la sicurezza, indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può avere come conseguenza danni alla proprietà.
	Istruzioni	Attenersi alle istruzioni operative.
	Istruzioni	Attenersi alle istruzioni operative.
	ALIMENTAZIONE	ACCENSIONE ("ON") / SPEGNIMENTO ("OFF") (push-push) NOTA: Ogni posizione "ON" / "OFF" è una posizione stabile.

Pulizia e manutenzione

Non si garantisce che le seguenti procedure prevengano infezioni. È necessario consultare un epidemiologo o l'amministratore del presidio ospedaliero responsabile delle procedure antisettiche.

Per prevenire il rischio di folgorazione, non esporre componenti elettrici ad acqua, soluzioni detergenti o altri liquidi o sostanze potenzialmente corrosivi.

Non immergere né il carrello né i suoi componenti in un liquido ed evitare che liquidi fluiscano sul carrello. Ripulire immediatamente le superfici da tracce di detergente con un panno umido. Asciugare bene le superfici dopo averle pulite.

Non utilizzare detergenti infiammabili sulle superfici del carrello data la loro vicinanza a dispositivi e componenti elettrici.

Tutti i componenti di plastica e verniciati del carrello tollerano le soluzioni detergenti più comunemente adoperate purché diluite e non abrasive, come composti di ammoniaca quaternaria, prodotti a base di ammoniaca, candeggina o alcol.

- I segni lasciati da penne ed evidenziatori permanenti o cancellabili a secco possono essere rimossi con alcol isopropilico al 91% e un panno morbido.
 - Le macchie di tintura di iodio possono essere rimosse con detergenti usati comunemente e un panno morbido.
 - Non usare mai lana di acciaio o altro materiale abrasivo, che danneggerebbe la finitura delle superfici.
 - Non utilizzare solventi aggressivi quali tricloroetilene e acetone. Questi solventi danneggiano la finitura della superficie.
- Si suggerisce di provare qualsiasi soluzione detergente su un'area piccola e non visibile, per accertarsi che la superficie non possa essere danneggiata.

Regolazioni, riparazioni e sostituzioni – NON tentare di regolare, riparare o sostituire nessuna parte del carrello StyleView se non specificato da un documento approvato da Ergotron (come le istruzioni per l'installazione). Solo Ergotron, Inc. o un ente certificato da Ergotron può regolare, riparare o sostituire componenti del carrello StyleView. Se un componente del carrello manca o è danneggiato, non usare il carrello e contattare immediatamente il servizio clienti Ergotron per richiedere un ricambio.

Cavi – Mantenere i cavi disposti in modo ordinato nel carrello (a tal scopo, con il carrello sono offerte svariate soluzioni). I tratti in eccesso di cavi devono essere mantenuti lontani dai componenti mobili mediante fascette. Leggere la sezione di questa guida sul percorso dei cavi o contattare il servizio clienti Ergotron per ulteriori informazioni.

Ruote piroettanti – Controllarle periodicamente per accertarsi che siano pulite e libere da materiale che ostacolerebbe il loro movimento regolare. Evitare di muovere il carrello su superfici irregolari, sporche o danneggiate.

Apparecchiatura del cliente – Accertarsi che l'apparecchiatura sia bilanciata e fissata saldamente al carrello. Non spostare componenti del carrello sulla torretta o sul sostegno ad altezza regolabile se non specificato in tal senso dalle istruzioni per l'installazione. Spostando i componenti del carrello in una posizione troppo alta o troppo bassa sul sostegno ad altezza regolabile può creare una condizione di instabilità, che causerebbe danni all'apparecchiatura o anche infortuni. Contattare il servizio clienti Ergotron per informazioni sullo spostamento dei componenti del carrello.

Manutenzione e sicurezza

Avvisi di sicurezza relativi a questo prodotto

I seguenti avvisi compaiono nella presente guida o sono apposti al carrello.

NOTA BENE: la mancata osservanza di queste indicazioni può causare danni all'apparecchiatura o infortuni.

- ⚠** ATTENZIONE: il freno del sostegno regolabile in altezza stabilizza la superficie di lavoro e il ripiano della tastiera durante l'uso normale ma NON ne aumenta la portata. NON caricare il sostegno con un'apparecchiatura di peso complessivo superiore alla portata specificata da Ergotron. Accertarsi che il sostegno funzioni in modo ottimale provandolo e se necessario regolarne di nuovo la tensione di bloccaggio ogni volta che cambia il peso da esso sostenuto (ossia quando si rimuovono o aggiungono apparecchi). Vedere le istruzioni per la regolazione della tensione di bloccaggio del sostegno regolabile in altezza.
- ⚠** ATTENZIONE: non usare il carrello StyleView con componenti mancanti o danneggiati. Non rimuovere, modificare né sostituire componenti del carrello senza consultare Ergotron. Se si incontrano problemi durante l'installazione o l'uso del carrello, contattare il servizio clienti Ergotron.
- ⚠** ATTENZIONE: NON serrare troppo i dispositivi di fissaggio. Un serraggio eccessivo può causare danni all'apparecchiatura.
- ⚠** AVVERTENZA: pericolo derivante da energia immagazzinata. Il meccanismo di sollevamento della superficie di lavoro è sotto tensione e si muove rapidamente da sé non appena si toglie l'apparecchiatura da esso sostenuta. Per questo motivo, NON rimuovere nessun apparecchio a meno che la superficie di lavoro non sia stata portata sulla posizione più alta sulla torretta. La mancata osservanza di questa precauzione può causare infortuni gravi e/o danni all'apparecchiatura. Se si deve spedire il carrello, regolare il meccanismo di sollevamento della superficie di lavoro sulla minima tensione possibile.
- ⚠** ATTENZIONE: NON allentare, serrare o togliere né le viti né i dadi situati sul sostegno regolabile in altezza o sulla parte superiore della torretta. Se si manomettono le viti o i dadi si può rendere il carrello instabile, con conseguenti danni all'apparecchiatura e/o infortuni.
- ⚠** ATTENZIONE: rilasciare il freno del meccanismo di sollevamento prima di muovere la superficie di lavoro; se la si muove mentre il freno è inserito si possono causare danni gravi al meccanismo di sollevamento.
- ⚠** AVVERTENZA: se il carrello StyleView necessita di una riparazione, contattare immediatamente il servizio clienti Ergotron. Le riparazioni del carrello devono essere eseguite solo da Ergotron, Inc. o da un agente autorizzato da Ergotron.
- ⚠** AVVERTENZA: questo carrello non è concepito per l'uso in un ambiente ricco di ossigeno o contenente una miscela anestetica infiammabile.

Configurazione e sicurezza

- ⚠** Non si devono collegare altre prese multiple o prolunghe al sistema medicale.
- ⚠** Se l'impiego avviene in un sistema medicale elettrico, collegare esclusivamente apparecchiature conformi agli standard IEC, ISO, UL/ANSI o CSA pertinenti a tali apparecchiature.
- ⚠** Rischio di scosse o lesioni personali se si collega direttamente alla presa a parete l'apparecchiatura non medicale fornita nell'ambito di un sistema, qualora l'apparecchiatura non medicale sia destinata ad essere alimentata da una presa multipla.
- ⚠** Rischio di scosse o lesioni personali se si collega a una presa multipla qualsiasi apparecchiature non fornita nell'ambito del sistema medicale.

Manutenzione e ispezioni periodiche suggerite

Componente	Operazione	Frequenza	Da parte di chi
Cavi UI, Ethernet, USB	Controllare se sono usurati o schiacciati o se i connettori sono danneggiati	Ogni mese	Qualsiasi utente
Ventola sul lato del vano CPU.	Controllare se c'è polvere nella presa d'aria e pulire se necessario, con un aspirapolvere che NON possa causare una scarica elettrostatica.	Ogni mese	Qualsiasi utente
Ruote piroettanti	Controllare se sono usurate o sporche	Ogni mese	Qualsiasi utente
Carico massimo	Accertarsi che non siano superati i carichi massimi specificati	Ogni giorno	Qualsiasi utente

1. Smaltire tutte le batterie in conformità alle norme di legge.
2. Sostituire sempre le batterie con batterie della stessa capacità (p. es., una batteria da 33 A-h per sostituirla con una da 33 A-h) e sempre in coppia.

Vendite in America e Quartier generale

1181 Trapp Rd.
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

Vendite EMEA

Amersfoort, Paesi Bassi
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

Vendite APAC

Tokyo, Giappone
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Vendite OEM nel mondo

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com



© 2014 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

Poiché Ergotron, Inc ha posto ogni impegno a fornire accurate e complete informazioni sulla installazione e l'uso dei suoi prodotti, non si riterrà responsabile di eventuali errori editoriali od omissioni (comprese quelle commesse nel processo di traduzione dall'inglese a un'altra lingua) o per danni incidentali, speciali o consequenziali di qualunque natura, derivanti dalle istruzioni fornite e dalle prestazioni dell'apparecchiatura in connessione con queste istruzioni. Ergotron, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche nel design del prodotto e/o nella documentazione del prodotto senza previa notifica agli utenti. Per informazioni più recenti sul prodotto o per sapere se la propria documentazione è disponibile in lingue diverse da quella in uso, contattare l'assistenza clienti di Ergotron. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi di riferimento o trasmessa in forma alcuna o con alcun mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza previo consenso scritto di Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Brevetto in corso di registrazione e registrato in U.S.A. e all'estero. Ergotron è un marchio registrato di Ergotron, Inc.